

ПАЙҒАМБАРДЫҢ (С.Ғ.С.) МҰСЫЛМАН ЕМЕСТЕРДІ ИСЛАМҒА ШАҚЫРУДАҒЫ ШЕШЕНДІГІ

PhD, Ауад Мұхаммед Ауад Тайыл

Шешендік және әдеби сын пәнінің оқытушысы,
Нұр-Мұбарак Египет ислам мәдениеті университеті,
Алматы қ., Қазақстан

بلاغة النبي في دعوته غير المسلمين إلى الإسلام

د. عوض محمد عوض ظايل

مدرس البلاغة والنقد

الجامعة المصرية للثقافة الإسلامية (نور – مبارك)

ألماتي، كازاخستان

THE ELOQUENCE OF THE PROPHET (PBUH) IN INVITING NON-MUSLIMS TO ISLAM

PhD. Awad Muhammad Awad Tayel

Lecturer of Rhetoric and Literary Criticism,
Nur-Mubarak Egyptian University of Islamic Culture,
Almaty, Kazakhstan

КРАСНОРЕЧИЕ ПРОРОКА (МИР ЕМУ) В ПРИЗЫВЕ НЕМУСУЛЬМАН К ИСЛАМУ

PhD, Авад Мухаммад Авад Тайил

Преподаватель риторики и литературной критики
Египетский университет исламской культуры Нур-Мубарак,
г. Алматы, Казахстан

Аңдатпа: Аллаға шақыру – Исламды тарату мен оның үкімдері мен әдебін адамдарға жеткізудің ең маңызды құралдарының бірі екені даусыз. Бұл зерттеу Пайғамбарымыздың (с.ғ.с.) мұсылман еместерді Исламға шақыру барысында қолданған шешендік ерекшеліктерін көрсетеді.

Пайғамбарымыздың (с.ғ.с.) дағуаты даналыққа және көркем насихатқа негізделген. Ол шақырылатын адамға қарай дағуаттың лайықты әдістерін таңдаған. Мұндай әдістер патшаларға, халықтарға немесе жекелеген адамдарға бағытталған, мейлі олар мүшіріктер болсын, мейлі кітап иелері болсын, әртүрлі болып келген. Мәселен, ол Рим патшасы Гераклға Исламға шақыру хатын жазған. Сондай-ақ, Мұғаз ибн Жәбәлді (р.а.) Йемен халқына Исламға шақыру, Алланың заңдарын жеткізу және Ислам дінінің үкімдерін үйрету үшін жіберген. Тіпті, өз көкесі Әбу Тәліпті Исламға шақырып, оның тура жолға түсуін өмірінің соңғы сәтіне дейін қалаған.

Зерттеу жұмысы кіріспе, үш тарау, қорытынды және көрсеткіштерден тұрады:

Кіріспе: Бұл бөлімде тақырыптың маңыздылығы, оны таңдаудың себебі және зерттеу әдісі талқыланды.

Бірінші тарау: Пайғамбардың (с.ғ.с.) патшалар мен әмірлерді шақырудағы шешендігі.

Екінші тарау: Пайғамбардың (с.ғ.с.) халықтарды (ұжымдық дағуат) шақырудағы шешендігі.

Үшінші тарау: Пайғамбардың (с.ғ.с.) жеке адамдарды (жекелеген дағуат) шақырудағы шешендігі.

Түйін сөздер: Аллаға шақыру, мұсылман еместер, шешендік ерекшеліктер, шешендік әдістер, патшаларға шақыру, ұжымдық дағуат, жекелеген дағуат.

ملخص: لا شك في أنّ الدّعوة إلى الله— عزّ وجلّ— من أهمّ وسائل نشر الإسلام، وتبليغه للنّاس، وتعليمهم أحكامه وآدابه، وهذا البحث يظهر السّمات البلاغيّة لأحاديث دعوة النّبويّ— صلى الله عليه وسلّم— غير المسلمين إلى الإسلام.

هذا وقد اتسمت دعوة النبي— صلى الله عليه وسلّم— بالحكمة والموعظة الحسنة، فاختر الأساليب الدّعويّة المناسبة للمدعوين سواء أكانوا ملوكًا أم أقوامًا أم أفرادًا، مشركين أم أهل كتاب، ومن ثمّ اختلفت أساليب دعوته— صلى الله عليه وسلّم— ووسائلها باختلاف المدعوين، فقد كتب رسالة إلى هرقل ملك الرّوم يدعوه فيها إلى الإسلام، وأرسل سيدنا معاذ بن جبل— رضي الله عنه— إلى أهل اليمن يدعوهم إلى الإسلام، ويبلغهم شرع الله، ويعلمهم أحكام دينه، ودعا عمه أبا طالب إلى الإسلام، وحرص على هدايته إليه حتّى آخر أنفاس حياته.

وقد اقتضت طبيعة البحث أن يأتي في مقدّمة، وثلاثة مباحث، وخاتمة، وفهارس، كما يلي:

المقدمة: تناولت فيها أهمّيّة الموضوع، وسبب اختياره، ومنهجه.

المبحث الأول: بلاغة النّبويّ— صلى الله عليه وسلّم— في دعوته الملوك والأمرء.

المبحث الثاني: بلاغة النّبويّ— صلى الله عليه وسلّم— في دعوته الأقبام (الدّعوة الجماعيّة).

المبحث الثالث: بلاغة النّبويّ— صلى الله عليه وسلّم— في دعوته الأفراد (الدّعوة الفرديّة).

الكلمات الافتتاحيّة: الدّعوة إلى الله، غير المسلمين، السّمات البلاغيّة، الأساليب البلاغيّة، دعوة الملوك، الدّعوة الجماعيّة، الدّعوة الفرديّة.

Abstract: Undoubtedly, inviting people to Allah is one of the most important means of spreading Islam, conveying its rulings, and teaching its ethics to people. This study highlights the rhetorical features of the Prophet's (PBUH) speeches in calling non-Muslims to Islam.

The Prophet's (PBUH) approach to da'wah was characterized by wisdom and beautiful preaching. He selected appropriate methods tailored to the individuals being addressed, whether they were kings, tribes, or individuals, whether they were polytheists or People of the Book. Accordingly, his methods and means of da'wah varied based on the audience. For instance, he sent a letter to Heraclius, the Byzantine Emperor, inviting him to Islam. He also sent Mu'adh ibn Jabal (RA) to the people of Yemen to call them to Islam, convey the laws of Allah, and teach them the rulings of the religion. Furthermore, he invited his uncle, Abu Talib, to Islam and

remained keen on guiding him to the faith until his final breath.

The structure of the research consists of an introduction, three chapters, a conclusion, and indices:

Introduction: This section discusses the importance of the topic, the reasons for selecting it, and the methodology used.

Chapter One: The eloquence of the Prophet (PBUH) in calling kings and rulers to Islam.

Chapter Two: The eloquence of the Prophet (PBUH) in collective da'wah (inviting tribes and groups).

Chapter Three: The eloquence of the Prophet (PBUH) in individual da'wah (inviting individuals).

Keywords: Da'wah to Allah, non-Muslims, rhetorical features, rhetorical methods, inviting kings, collective da'wah, individual da'wah.

Аннотация. Несомненно, призыв к Аллаху является одним из важнейших средств распространения Ислама, передачи его предписаний и обучения людей его нормам и этике. В данном исследовании подчеркиваются риторические особенности речей Пророка (мир ему и благословение Аллаха) при призыве немусульман к Исламу.

Призыв Пророка (мир ему и благословение Аллаха) отличался мудростью и прекрасным наставлением. Он выбирал подходящие методы, соответствующие уровню и особенностям тех, к кому он обращался, будь то короли, племена или отдельные люди, язычники или люди Писания. Соответственно, его методы и средства призыва варьировались в зависимости от аудитории. Например, он отправил письмо императору Византии Ираклию с призывом принять Ислам. Также он направил Му'аза ибн Джабала (да будет доволен им Аллах) к жителям Йемена, чтобы призывать их к Исламу, разъяснять им законы Аллаха и обучать их религиозным предписаниям. Более того, он призывал своего дядю Абу Талиба к Исламу и стремился наставить его на истину до самого последнего вздоха.

Структура исследования включает введение, три главы, заключение и указатели:

Введение: В этой части рассматриваются важность темы, причины её выбора и используемая методология.

Глава первая: Красноречие Пророка (мир ему и благословение Аллаха) в призыве королей и правителей.

Глава вторая: Красноречие Пророка (мир ему и благословение Аллаха) в коллективном призыве (обращение к племенам и группам).

Глава третья: Красноречие Пророка (мир ему и благословение Аллаха) в индивидуальном призыве (обращение к отдельным людям).

Ключевые слова: Призыв к Аллаху, немусульмане, риторические особенности, риторические методы, призыв королей, коллективный призыв, индивидуальный призыв.

الذي ارتضاه الله - عز وجل - للبشرية جمعاء، فقد أرسل المولى - عز وجل - نبينا محمداً صلى الله عليه وسلم إلى الناس كافة على اختلاف أجناسهم وألوانهم ولغاتهم وعاداتهم في كل بقعة من بقاع الأرض مصداقاً لقوله تعالى: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴾، (سورة سبأ الآية (28)).

المقدمة

الحمد لله الذي هدانا للإسلام، وأتم علينا النعمة فأرسل إلينا خير الأنام سيدنا محمداً المبعوث رحمة للإنس والجان، فدعاهم إلى عبادة الواحد الديان بأفصح لسان، وأبلغ حجة وبيان.

أما بعد

فمن المعلوم أن الإسلام هو دين الله الحق

جهدي تحليل نماذج من الأحاديث الواردة في هذا الشأن، والوقوف على لطائفها وأسرارها البلاغية؛ ليكون ذلك سبيلاً إلى الاستفادة منها، والعمل بها.

خطة البحث

اقتضت خطة البحث أن يأتي في مقدمة، وثلاثة مباحث، وخاتمة، وفهارس، وتوضيحها كما يأتي:

المقدمة: تناولت فيها أهمية الموضوع، وسبب اختياره، وخطة البحث، ومنهجه.

المبحث الأول: بلاغة النبي - صلى الله عليه وسلم- في دعوته الملوك والأمراء.

المبحث الثاني: بلاغة النبي- صلى الله عليه وسلم- في دعوته الأقوام (الدعوة الجماعية)

المبحث الثالث: بلاغة النبي- صلى الله عليه وسلم- في دعوته الأفراد (الدعوة الفردية)

ثم أتبع ذلك بخاتمة أودعتها أهم نتائج البحث والدراسة، وأردفت ذلك كله بالمصادر والمراجع، وفهرس الموضوعات.

منهج البحث:

أما عن المنهج المتبع في هذه الدراسة، فقد سلكت المنهج الوصفي التحليلي في إظهار أسرار البيان النبوي للأحاديث متبعاً التالي:

أولاً: جمعت الأحاديث المتعلقة بدعوة النبي- صلى الله عليه وسلم- غير المسلمين ثم انتقيت منها - خشية الإطالة- نموذجاً واحداً يفي بالأغراض، ويعبر عن المقامات التي تدور حولها هذه الأحاديث

ثانياً: اقتصر في دراستي لهذه الأحاديث على ما ورد في الصحيحين؛ لأنهما أصح الكتب التي عنيت بسنة النبي- صلى الله عليه وسلم-، فقد اتفق علماء الأمة على أن أصح الكتب بعد كتاب الله - عز وجل- صحيح البخاري، ومن بعده صحيح مسلم.

ثالثاً: خرجت الأحاديث - موطن الدراسة- تخريجاً كاملاً من الصحيحين، وذلك بذكر اسم المصدر الذي ورد فيه الحديث، والكتاب، والباب، والجزء، والصفحة، ورقم الحديث، وكذا خرجت الأحاديث الواردة خلال الشرح والتحليل ونسبتها إلى مصدرها، وكذلك عزوت الآيات القرآنية إلى

ومن ثم دعا -صلى الله عليه وسلم- الناس إلى عبادة الله وحده لا شريك له متدرجاً في دعوته، فبدأ بالدعوة سرّاً متسماً بالحكمة والموعظة الحسنة، ممتثلاً ما يناسب المدعوبين زماناً ومكاناً سيما وأنهم قوم يقدسون عبادة الأصنام.

ثم جهر - صلى الله عليه وسلم بالدعوة بأمر من ربه - عز وجل- امتثالاً لقوله تعالى: ﴿ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴾، (سورة الحجر الآية (94)).

فامتثل - صلى الله عليه وسلم- أمر ربه، وحرص على تبليغ ما أرسل به، ودعا الناس كافة إلى الإسلام دون أن يكره أحداً على اعتناقه، فدعا قريشاً، وذهب إلى الطائف ليدعو أهلها إلى الإسلام وعبادة الله وحده لا شريك له، واستغل موسم الحج في دعوة القبائل العربية إلى الإسلام، وكتب الرسائل إلى الملوك والأمراء.

ولما كانت الدعوة هي الوسيلة التي يتم من خلالها نشر الإسلام، وتبليغه للناس دون إكراه على اعتناقه، ودون التفريق بينهم في الجنس أو اللون أو العرق، أو غيره، وليت وجهى شطرها؛ فأخذت أفكر وأبحث حتى هداني الله إلى موضوع في هذا الحقل تحت عنوان: (بلاغة النبي- صلى الله عليه وسلم- في دعوته غير المسلمين إلى الإسلام)

ومن أهم ما دفعني إلى اختيار هذا الموضوع ما يأتي:

أولاً: أهمية الدعوة في نشر رسالة الإسلام السمحة، وهدية الناس إلى الإسلام، وحثهم على الدخول فيه، والالتزام بأحكامه، وتطبيقها في الحياة الواقعية، فتسمو أخلاقهم، وتنظيم حياتهم الاجتماعية والأسرية، وتحقق لهم السعادة في الدنيا والآخرة،

ثانياً: ما اتسمت به دعوة النبي -صلى الله عليه وسلم- غير المسلمين إلى الإسلام، فقد دعا غير المسلمين إلى الإسلام ورغب في دعوتهم إليه سواء أكانوا ملوكاً أم أقواماً أم أفراداً، مشركين أم أهل كتاب، مستخدماً في دعوتهم إلى الإسلام الأساليب المناسبة لمكانتهم ومعتقداتهم الدينية، فحاولت قدر

وأحكامه مع مراعاة عقائدهم التي يدينون بها، ومخاطبتهم بما يناسب منازلهم اللاتفة بهم، « فلا ترتفع مسؤولية الإسلام عن أعناق المسلمين حتى يقوموا بواجب الدعوة إليه والتبشير به، والسفر في سبيل ذلك إلى شتى الجهات والقرى والمدن. تلك هي الأمانة التي ألقاها رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في أعناقنا، و ذلك هو الواجب الذي لا محيص عنه في كل عصر ومكان» (البوطي، 2007: 323)

ويلمح من افتتاحه - صلى الله عليه وسلم - الرسالة بالبسملة أمران:

أولهما: الحث على تصدير الرسائل والكتب بالبسملة، وإن كان المرسل إليه كافرًا (النوي، 1930: ج12 ص107).

ثانيهما: لفت انتباه المرسل إليه المدعو (هرقل) إلى أنه - صلى الله عليه وسلم - يكتبه باسم الله الذي يرسل الرسل هداية ورحمة للعالمين، ويدعوه امتثالاً لأمره، ورغبة في الانقياد له وحده، مما يوقظ فهمه إلى التدبر في مغزى الدعوة، والاهتمام بمضمونها.

ووصف النبي - صلى الله عليه وسلم - نفسه بالعبودية لله (عبد الله)؛ مراعاة للعقيدة التي يدين بها هرقل وقومه، وتعريضاً ببطان قولهم: المسيح هو الله، أو ابن الله، فالرسل جميعهم عباد لله (ج1 ص79)، وفي ذلك إرشاد للدعاة إلى الله وحض لهم على مراعاة عقيدة المدعوين الدينية، ومخاطبتهم بالأساليب المناسبة التي تقيم الحجة على بطانها بلطف ولين، وصولاً إلى إقناعهم بالإسلام، واعتناقهم له.

وعبر بقوله: (وَرَسُولِهِ)؛ إشعاراً لهرقل بأنه - صلى الله عليه وسلم - يدعو إلى الإسلام بتكليف من ربه وليس بدافع ذاتي، فهو - صلى الله عليه وسلم - مكلف من ربه بتبليغ شرعه والدعوة إلى دينه، مما يحمل هرقل على قبول الدعوة والاستجابة لها.

وقدم العبودية على الرسالة؛ ترقياً من كونه عبداً لله - عز وجل - إلى كونه رسولاً له، «وفي الجمع بينهما إشارة إلى أنه جامع بين اتصافه

مواضعها في كتاب الله، بذكر اسم السورة، ورقم الآية.

رابعاً: تناول الأحاديث تناوياً بلاغياً من خلال النظم بما يكشف عن أسرارها البلاغية، ويفصح عن قيمها التعبيرية.

المبحث الأول: بلاغة النبي - صلى الله عليه وسلم - في دعوته الملوك.

من الوسائل التي اتخذها النبي - صلى الله عليه وسلم - في تبليغ دعوته كتابة الرسائل إلى الملوك وذلك لدعوتهم ودعوة أقوامهم إلى توحيد الله، ومما جاء في مقام دعوة الملوك إلى الإسلام مع مراعاة مكانتهم وعقيدتهم ما ورد عن ابن عباس - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا -، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سُفْيَانَ، مِنْ فِيهِ إِلَى فِيٍّ، قَالَ: انْطَلَقْتُ فِي الْمُدَّةِ الَّتِي كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، قَالَ: فَبَيْنَا أَنَا بِالشَّامِ، إِذْ جِيءَ بِكِتَابٍ مِنَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِلَى هِرْقُلَ، قَالَ: وَكَانَ دَخِيَّةَ الْكَلْبِيِّ جَاءَ بِهِ ... فَفَرَأَهُ فَإِذَا فِيهِ: « بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، مِنْ مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، إِلَى هِرْقُلَ عَظِيمِ الرُّومِ، سَلَامٌ عَلَيَّ مِنْ اتَّبَعَ الْهُدَى، أَمَا بَعْدُ: فَإِنِّي أَدْعُوكَ بِدَعَايَةِ الْإِسْلَامِ، أَسْلِمْ تَسْلِمًا، وَأَسْلِمِ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ، فَإِن تَوَلَّيْتَ، فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الْأَرِيسِيِّينَ وَ: ﴿ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ، أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا، وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ، فَإِن تَوَلَّوْا، فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ (آل عمران: 64)»، (البخاري، مسلم، 1998/2004: ج3 ص200؛ ص736)

من الأساليب التي انتهجها النبي - صلى الله عليه وسلم - في دعوة غير المسلمين إلى الإسلام مكاتبة الملوك والأمراء ورؤساء القبائل، وهذا البيان الشريف واحد منها؛ ذلك أنه رسالة منه - صلى الله عليه وسلم - إلى هرقل ملك الروم يدعو فيها إلى الإسلام بالموعة الحسنة مراعيًا عقيدته، ومكانته بين قومه، مما يحث الدعاة إلى الله - تعالى - على مراسلة حكام غير المسلمين وملوكهم في كل أرجاء الأرض، ودعوتهم إلى الإسلام، وتعريفهم بمبادئه

للتعظيم والتفخيم، أي: هو سلام عظيم الشأن. فضلاً عما في التعبير بالاسم من دلالة على ثبوت السلام ودوام الأمن والأمان لمن سلك طريق الهدى، مما يحفز على اتباع هذه الطريق واقتفاء أثرها.

وعدي (سَلَامٌ) بحرف الاستعلاء (عَلَى)؛ إيحاء إلى تمكن السلام وإحاطته وهيمنته على من سلك طريق الهدى.

وقيد المسند (سَلَامٌ) بالجار والمجرور (عَلَى) مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى) فوجه السلام لمن اتبع الهدى دون أن يوجه له رقل؛ مناسبة للمقام، فالمقام مقام دعوة ملك وحاكم نصراني إلى الإسلام، وترغيب له في الإيمان برسوله - صلى الله عليه وسلم - واتباعه فيما أمره الله به، وما نهاه الله عنه، والسلام دعاء بالسلامة والأمان من الآفات والنجاة من عذاب الله وغضبه، ورسول الله - صلى الله عليه وسلم - لا يدعو بالسلام والنجاة إلا لمن آمن بالله الذي يدعو إليه، أو كان على شيء من الحق في معتقده، ولهذا لم يوجه السلام هنا له رقل، وإنما جعله سلاماً لمن اتبع الهدى، وبهذا تكون الرسالة قد بدأت بداية مؤنسة ثم احتاطت في التعبير، فلم تطلب من الله السلامة لمن كفروا به، وفي هذا إغراء للمخاطب باتباع الهدى؛ ليكون من بين أهل السلام والنجاة من الشرور والآفات، وهي ملوحة من وجه آخر إلى أنه لا أمان ولا سلام ولا نجاة لمن حاد عن الهدى أو عاداه (أبو موسى، 2010: 461).

وعرف (الهُدَى) دلالة على أنه لا ينعم بالسلام والنجاة إلا من اتبع الهدى التام المعروف، فهو هدى الله الذي أرسل به رسله و المشار إليه في قوله - تعالى: - (قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى) (سورة البقرة: جزء من الآية (120)، وسورة الأنعام: جزء من الآية (71))، وفي هذا لفت لانتباه هرقل إلى أن ما يعتقده وما يدين به ليس هو الهدى، وإنما الهدى الحقيقي في دين الإسلام وهو الدين الصحيح الذي يدعو إليه النبي - صلى الله عليه وسلم -، مما يحثه على الإيمان بالنبي - صلى الله عليه وسلم - وسلوك طريق الدين الذي يدعو إليه؛ ليفوز بالسلامة والنجاة في الدنيا والآخرة.

بكمال العبودية، وجمال الرسالة، وإشعار بأنه كامل مكمّل، وأنه داع للخلق إلى العبادة التي خلقوا لأجلها، وإيحاء إلى التعريض للنصارى في غلوهم في حق نبيهم» (القارئ، 2001: ج7 ص430). ووصف (هَرَقْل) بقوله: (عَظِيمُ الرُّومِ)؛ تادباً وتلطفاً معه، ومراعاة لمنزلته بين قومه؛ تكريماً له، وتألّيقاً لقلبه، وتأنيساً له على الإسلام، مما يعكس أدبه - صلى الله عليه وسلم - الجَمِّ، وخلقه الرفيع في مخاطبة المدعوين، وفطنته، وبلاغته في دعوتهم إلى الإسلام «فالبليغ حقاً هو الذي يحسن الملاءمة بين أسلوبه البياني وبين الهدف الذي يقصده، والموضوع الذي يتحدث فيه، ووضع المخاطب الذي يوجه له الكلام، وحاله التي هو عليها، وسائر الأمور التي يمكن أن يلائمها أسلوب من الكلام، ولا يلائمها أسلوب آخر» (الميداني، 1996: ج1 ص70).

وفي ذلك حث للدعاة على ملاطفة المدعوين، وإلانة القول في دعوتهم إلى طريق الحق الذي شرعه الله لهم، ومخاطبتهم بما يناسب حالهم ويلائم منزلتهم، مما يحقق غرض الدعوة، ويصل بها إلى المقصود من أيسر طريق.

وآثر الوصف ب(عَظِيمُ الرُّومِ) دون (ملك الروم أو أمير الروم)؛ لئلا يكون ذلك مقتضياً تسليم الملك له، وهو بحكم الدين معزول عنه، فلا ملك له أو لغيره إلا بحكم دين الإسلام، ولا سلطان لأحد إلا من ولاه رسول الله - عليه الصلاة والسلام - أو من أذن له (الطبيبي، البغوي، 1983/1997: ج8 ص2693/ ج12 ص278).

وبعد أن استهل النبي - صلى الله عليه وسلم - رسالته بالبسملة، وثنى بذكر المرسل والمرسل إليه، ثلث بالسلام فقال: (سَلَامٌ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى)؛ إيناساً له رقل، وبتاً للطمأنينة في قلبه، وإشعاراً له بأن الإسلام دين السلامة والأمان والنجاة من كل شر في الدنيا والآخرة؛ لعله يتدبر مضمون الرسالة، ويحرص على اتباع الهدى الذي يدعى إليه.

كما أن في تنكير المسند (سَلَامٌ) دلالة على أنه سلام عام، وأمان شامل من كل مكروه وسوء، ينعم به من اتبع سبيل الهدى، ويحتمل أن يكون التنكير

إلى الإسلام في الجملة الأولى، ويدعوه إليه صراحة مع بيان الجزاء المترتب على إسلامه في الجملة الثانية، وهذا تأكيد وتقرير لمضمون الجملة الأولى؛ ولذا قويت الصلة بين الجملتين، فلا تحتاج إلى ربط بالواو؛ لأن التوكيد والمؤكد كالثاني الواحد. وقد تضمن قوله: (أَسْلِمْتُ تَسْلِمًا ، وَأَسْلِمْتُ يُؤْتِكُ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ) عددًا من السمات البلاغية التي وظفت لترغيب هرقل وإغرائه للدخول في الإسلام، منها:

أولاً: أتى الأمر في قوله: (أَسْلِمْتُ) مرشدًا وداعيًا هرقل إلى الاستسلام والخضوع والانقياد لله وحده لا شريك له، واتباعه - صلى الله عليه وسلم - فيما بعثه الله به، وكرر الفعل مرتين، زيادة في ترغيب هرقل في الإسلام، وتأكيدًا وتمكينًا للدعوة إليه في نفسه، مما يعكس حرصه - صلى الله عليه وسلم - على إسلام هرقل وقومه، وإنقاذهم من ظلمات الكفر إلى نور الإيمان.

ثانيًا: ورد جناس الاشتقاق في قوله: (أَسْلِمْتُ تَسْلِمًا) سهلًا مطبوعًا مناسبًا لمقام الدعوة إلى الإسلام؛ ذلك أنه يشعر بأن الإسلام دين السلامة والنجاة في الدنيا والآخرة، وفي هذا إغراء له بقبوله والتصديق به.

ثالثًا: حذف جملة الشرط في قوله: (أَسْلِمْتُ تَسْلِمًا) والتقدير: (أَسْلِمْتُ فَإِنْ تَسْلِمْتَ تَسْلِمًا)، والسر البلاغي في حذف جملة الشرط: الإيجاز والتنزه عن العبث، وذلك لدلالة الجملة الطلبية عليها في قوله: (أَسْلِمْتُ) كما أن في حذف جملة الشرط مسارعة بذكر سلامة هرقل ونجاته المترتبة على إسلامه، وتركيزًا عليها، وتمكينًا لها في نفسه، لعله يحرص على قبول الدعوة والاستجابة لها.

وورد جواب الشرط (تَسْلِمًا) مطلقًا بدون قيد؛ ليقع الفعل على كل ما يصح أن يقع عليه، فيتسع معناه، وتكون السلامة عامة وشاملة، سواء أكانت السلامة في الدنيا، فيسلم من العقائد الرديئة، و يسلم على نفسه، وماله، وذريته من القتل، أو السبي، أو أخذ الجزية، أم كانت هذه السلامة في الآخرة، فيسلم من عذاب الله و سخطه (إسماعيل، الطيبي، القسطلاني، 1906/1997/1988: ج6 ص123،

واقتبس النبي - صلى الله عليه وسلم - قوله: (سَلَامٌ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى) من قوله- تعالى- على لسان موسى وهارون - عليهما السلام - في دعوتهما فرعون إلى عبادة الله وحده: ﴿ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى ﴾ (سورة طه: جزء من الآية (47))، وتكمن بلاغة النبي - صلى الله عليه وسلم - في هذه الجملة المقتبسة في عدم تقيده بالجملة القرآنية، فقد أدارها بيانه - صلى الله عليه وسلم - إدارة جديدة، صارت به مخالفة للجملة القرآنية، من جهة أن الجملة القرآنية جملة خبرية، وقد ورد (السَّلَامُ) فيها معرفًا باللام؛ لأن المراد إخبار المخاطب بأن السلام المتعارف المشهور لمن اتبع رسل ربه واهتدى بهداه.

وجاءت الجملة النبوية جملة دعائية معني؛ لأنها جاءت في سياق التحية، والسلام في سياق التحية دعاء؛ و من ثم جاء (سَلَامٌ) نكرة على طريقة القوم في أساليب الدعاء، فهم يقولون: سقيًا لك، ورعيًا لك، وكرامة ومسرة (إبراهيم، 2003: 463، 464).

وأتى قوله: (فَإِنِّي أَدْعُوكَ بِدَعَايَةِ الْإِسْلَامِ) موضعًا ومبينًا الغرض من الرسالة، وهو دعوة النبي- صلى الله عليه وسلم - هرقل إلى اعتناق الإسلام، "و المراد بدعاية الإسلام: توحيد الله - عز وجل -، والإيمان برسوله - صلى الله عليه وسلم -" (إبراهيم، 2003: ج1 ص48).

وصدرت دعوة النبي- صلى الله عليه وسلم - بـ (إِنَّ) المؤكدة؛ مناسبة لما قد يثار في نفس المدعو من تردد في قبولها والإيمان بها. وأثر البيان النبوي (أَدْعُوكَ) دون أمرك مثلًا؛ حرصًا منه - صلى الله عليه وسلم - على دعوة هرقل إلى الإسلام بقول لين وكلام رقيق يؤلف قلبه، ويحمله على قبول الدعوة والاستجابة لها بألف وجه، وأليق أسلوب.

وفصل البيان النبوي بين الجملتين (فَإِنِّي أَدْعُوكَ بِدَعَايَةِ الْإِسْلَامِ) (أَسْلِمْتُ تَسْلِمًا ، وَأَسْلِمْتُ يُؤْتِكُ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ)؛ لما بينهما من كمال الاتصال، فالجملة الثانية مؤكدة لمعنى الجملة الأولى ومقررة لمغزاها، فالنبي - صلى الله عليه وسلم - يدعو هرقل

أن يخالف الهدى الذي جاء به النبي - صلى الله عليه وسلم - ولا أن يتبع ديناً غير الدين الذي يدعوه إليه حتى لا يضل، ولا يضل قومه عن سبيل الله. وبني جواب الشرط (فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الْأُرَيْسِيِّينَ) على القصر، و طريقه تقديم المسند (عَلَيْكَ) على المسند إليه (إِثْمَ الْأُرَيْسِيِّينَ)؛ حيث قصر الإثم المترتب على إعراض الأريسيين عن الإسلام على هرقل قصر صفة على موصوف.

(وَالأُرَيْسِيِّينَ) «هم الأكارون: أي الفلاحون والزارعون، ومعناه: أن عليك إثم رعاياك الذين يتبعونك وينقادون بانقيادك، ونبه بهؤلاء على جميع الرعايا؛ لأنهم الأغلب، ولأنهم أسرع انقياداً فإذا أسلم أسلموا وإذا امتنع امتنعوا» (النووي، 1930: ج2 ص109).

والسر البلاغي في هذا القصر: تحذير هرقل وترهيبه من الإعراض عن اعتناق الإسلام، والتأكيد على تحمله إثم أتباعه ورعاياه؛ لصده إياهم عن الإسلام بملكه ورياسته لهم، وإضلالهم عن طريق الهدى والحق الذي يؤدي إلى الإيمان بالله ورسوله - صلى الله عليه وسلم -.

وقد تعددت وتضافرت عناصر التوكيد في جواب الشرط؛ حيث أكد ب(إِنَّ)، واسمية الجملة، وتقديم الخبر (عَلَيْكَ) المفيد للحصر؛ تأكيداً على تحمل هرقل مثل إثم رعيته إن أعرض عن الإسلام، وتمكيناً وتقريباً لهذا المعنى في نفسه؛ لعله يسلم فتسلم رعيته اقتداءً به، فيكون سبباً في صلاحهم والأخذ بأيديهم إلى سبيل الهدى و الرشد.

ويختم النبي - صلى الله عليه وسلم - رسالته بآية من القرآن الكريم فيقول: ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ (64) ﴾ (سورة آل عمران: الآية (64)) وقد جاءت هذه الآية مؤكدة لدعوته - صلى الله عليه وسلم - ومبينة لها مع استمالة القلوب إليها بالموعة الحسنة؛ ذلك أنها تدعو هرقل وقومه إلى الاجتماع على كلمة واحدة، والإقرار بشيء واحد اتفقت عليه جميع الرسل والكتب المنزلة عليهم، هو تخصيص

ج8ص2693، ج5ص113).

وفي التعبير بصيغة المضارعة (تَسَلَّمَ) إشارة إلى تجدد سلامته واستمرار نجاته، فلا يسلم من زمن بعينه، ولا ينجو من شيء بعينه، وإنما هي سلامة متجددة، ونجاة مستمرة ينعم بها في ظل الإسلام.

وكذلك حذف جملة الشرط من قوله: (وَأَسَلَّمَ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ)، والسر وراء ذلك الإيجاز والمسارة بذكر الجزاء المضاعف المترتب على إسلام؛ ذلك أن المولى - عز وجل - يؤتيه الأجر مرتين؛

«لكونه كان مؤمناً بنبيه ثم آمن بمحمد - صلى الله عليه وسلم -، ويحتمل أن يكون تضعيف الأجر له من جهة إسلامه، ومن جهة أن إسلامه يكون سبباً لدخول أتباعه» (العسقلاني، 1960: ج1 ص38).

رابعاً: أثر التعبير بلفظ الجلالة (اللَّهُ) دون غيره؛ مناسبة لمقام الدعوة إلى اعتناق الإسلام، فهذا المقام يقتضي إظهار لفظ الجلالة (اللَّهُ)، واستحضار عظمته في قلب هرقل وعقله وهو يقرأ الرسالة لا سيما وأنه يؤمن بوجوده؛ ليعلم أن الله هو الذي يؤتيه الأجر مضاعفاً، ولا شك في أن هذا أبلغ في الدلالة على عظم الأجر، وأقوى ترغيباً في اعتناق الإسلام.

خامساً: وصل البيان النبوي بين الجملتين (أَسَلَّمَ تَسَلَّمَ) (أَسَلَّمَ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ) بالواو؛ لما بينهما من التوسط بين الكمالين، فقد اتفقت الجملتان في الإنشائية لفظاً ومعنى، ووجدت بينهما مناسبة تامة، هي دعوة هرقل إلى الإسلام وبيان الأجر المترتب على اعتناقه له.

ثم يحذر النبي - صلى الله عليه وسلم - هرقل من إعراضه عن الإسلام فيقول: (فَإِنْ تَوَلَّيْتَ، فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الْأُرَيْسِيِّينَ).

وأثر التقييد بأداة الشرط (إِنْ)؛ تنبيهاً لهرقل على أن إعراضه عن الإسلام و عدم قبوله له بعد التعريض ببطلان عقيدته في قوله: (مُحَمَّدٌ عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ) وبعد ذكر الأجر المترتب على إسلامه في قوله: (أَسَلَّمَ تَسَلَّمَ ، وَأَسَلَّمَ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ) ينبغي أن يكون نادر الوقوع مفروضاً، فلا يحق له

الله، ويعلمهم أحكام دينه، واختار النبي - صلى الله عليه وسلم - سيدنا معاذًا دون غيره من الصحابة - رضوان الله عليهم - مناسبة للمقام، فالمقام مقام دعوة إلى الإسلام وتبليغ عن الله ورسوله - صلى الله عليه وسلم -، والدعوة تتطلب التفقه في الدين والعلم بأحكامه، وسيدنا معاذ - رضي الله عنه - أهل لتحمل هذه الرسالة وكفاء لها، فهو من فقهاء الصحابة - رضي الله عنهم - ومن أعلمهم بالحلال والحرام، فعن أنس بن مالك - رضي الله عنه - قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: «أَرْحَمُ أُمَّتِي بِأُمَّتِي أَبُو بَكْرٍ، وَأَشَدُّهُمْ فِي أَمْرِ اللَّهِ عُمَرُ، وَأَصْدَقُهُمْ حَيَاءً عُمَرَانُ بْنُ عَفَّانَ، وَأَعْلَمُهُمْ بِالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ...» (الترمذي، 1962: ج5 ص665 رقم الحديث (3791))، مما يحث الدعاة إلى الله على التفقه في الدين والعلم الواسع بكتاب الله - عز وجل - وسنة رسوله - صلى الله عليه وسلم - حتى لا يضلوا الناس، ولا ينفروهم من دين الله.

واستهل النبي - صلى الله عليه وسلم - وصيته لسيدنا معاذ - رضي الله عنه - بجملة خبرية مؤكدة بـ (إِنَّ) والسين (إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ)؛ إعلانًا له بأنه سيقدم على قوم هم أهل علم وحجج وجدال، تحتاج دعوتهم إلى حكمة وقوة في الحجة والبرهان، ورغبة في تقوية هذا المعنى وتقريره في نفسه؛ ليستنهض همته، فتعلو في دعوتهم، ويتهيأ لمناظرتهم، ويعد الأدلة لإفحامهم؛ لأنهم أهل علم سابق بخلاف المشركين وعبدة الأوثان (لاشين، 2002: ج1 ص70)، مما يحث الدعاة إلى الله على معرفة حال المدعوين؛ ليدعوهم على بصيرة مستخدمين الأساليب المناسبة التي تحرك ضمائرهم، وتقنع عقولهم، وتصل إلى شغاف قلوبهم.

وأتى قوله: (أَهْلَ كِتَابٍ) بدلًا موضحًا ومبينًا للإيهام في قوله: (قَوْمًا) مما يزيد من تأكيد المعنى وتمكينه في النفس والذهن، وخص أهل الكتاب بالذكر مع وجود غيرهم باليمن؛ تفضيلًا وتغليبًا لهم على غيرهم؛ لأن دعوتهم تتطلب مزيدًا من الحكمة والمعرفة (الطبيبي، القسطلاني، 1906/1997: ج5 ص1469، ج3 ص7).

المولى - عز وجل - بالعبادة والطاعة دون أن نشرك معه أحدًا، أو أن يدين بعضنا لبعض بالطاعة من دونه، وفي ذلك إقامة للحجة على صحة عقيدة الإسلام، وتعريض ببطلان عقيدة هرقل وقومه فهم يقولون: المسيح هو الله، أو ابن الله.

كما أنه خاطبهم بـ (يَا أَهْلَ الْكِتَابِ) وهذا الاسم من أحسن الأسماء، وأكمل الألقاب؛ حيث جعلهم أهلًا لكتاب الله، ونظيره ما يقال لحافظ القرآن: يا حامل كتاب الله، وللمفسر: يا مفسر كلام الله، فإن هذا اللقب يدل على أن قائله أراد المبالغة في تعظيم المخاطب، وفي تطيب قلبه؛ طلبًا للعدل والإنصاف، وتنبيهًا على أن من كان أهل كتاب من الله ينبغي أن يتبع كتاب الله، (القارئ، 2001: ج2 ص506) وفي ذلك إقامة للحجة على المدعو بألطف وجه، وأنجع أسلوب، وهذا أدعى إلى قبول الدعوة والاستجابة لها.

المبحث الثاني: بلاغة النبي-صلى الله عليه

وسلم- في دعوته الأقوام (الدعوة الجماعية)

ومما ورد في مقام دعوة قوم من أهل الكتاب إلى الإسلام مع مراعاة التدرج في تبليغهم شرع الله، والتيسير في تعليمهم أحكام دينه ما رواه ابن عباس - رضي الله عنهما - قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ: «نَكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ، فَإِذَا جِئْتَهُمْ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ، فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ حَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ، فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَنُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ، وَآتَقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ؛ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ» (البخاري، 2004: ج1 ص381/17، ص42).

إذا كان النبي - صلى الله عليه وسلم - قد دعا في المطلب السابق ملكًا وحاكمًا نصرانيًا إلى الإسلام، فهو يدعو في هذا البيان قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ؛ ذلك أنه أرسل سيدنا معاذ بن جبل - رضي الله عنه - إلى أهل اليمن يدعوهم إلى الإسلام، ويبلغهم شرع

واستمالة قلوبهم إليها، وحملهم على اتباعها والاستجابة لها، وفي هذا إرشاد للدعاة إلى الله إلى الدعوة إلى دينه وشرعه بتلطف ورفق، ومخاطبة الناس على قدر عقولهم واستعدادهم، وبالأساليب التي ترقق قلوبهم، وتهذب نفوسهم، وتقنعهم بصحة ما يدعونهم إليه.

وعدي الفعل (ادع) بحرف الغاية (إلى)؛ إشارة إلى أن الغاية من دعوتهم هي الإيمان بالله وحده، والتصديق برسوله - صلى الله عليه وسلم - وأمره النبي - صلى الله عليه وسلم - أن يبدأ دعوتهم إلى الإسلام بالشهادة لله بالوحدانية، ولمحمد بالرسالة؛ لأنهما أصل الدين، وركن الإسلام المكين، ولا يصلح شيء من أركانه وفروعه إلا بهما (الشنقيطي، 1995: ج2 ص203).

وبني قوله: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) على القصر، وطريقه النفي والاستثناء؛ حيث قصر الألوهية على الله - عز وجل - قصر صفة على موصوف.

وأتى القصر مؤكداً على الاعتقاد والإقرار لله بالوحدانية، ومقررًا لها في نفس المدعويين تقريرًا يحملهم على إخلاص العبادة لله وحده لا شريك له، وتطهير وجدانهم من الحس الخاطئ بالنظر لغير الله، فلا رهبة ولا رغبة، ولا تعظيم ولا إجلال، ولا تطلع إلا إليه، ولا خير ولا نفع إلا من جهته هو - سبحانه - (أبو موسى، 2010: 467).

وجمع بين دعوتهم إلى الإقرار لله بالوحدانية، ودعوتهم إلى الإقرار لمحمد - صلى الله عليه وسلم - بالرسالة في قوله: (فَادْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)؛ «أيضًا بأن شهادتهم لله بالوحدانية غير مشفوعة لمحمد - صلى الله عليه وسلم - بالرسالة لا تغني عنهم عند الله - تعالى - شيئًا، ولن تشفع لهم بين يديه مثقال ذرة، وإيمانهم بدونها منقوص غير مكتمل؛ لأنه لا دين عند الله إلا الإسلام ﴿ إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الإِسْلَامُ ﴾ (سورة آل عمران: جزء من الآية (19))، ولا إسلام إلا بالشهادة لنبيه - صلى الله عليه وسلم - بالرسالة واتباعه، والنص عليه باسمه صراحة في نطقها والتلفظ بها» (الفتحي، 2013: 42).

كما أن في الجمع بينهما تشريفًا، وتكريمًا له -

وقيد المجيء بـ (إذا) في قوله: (فَإِذَا جِئْتَهُمْ)؛ «تفاؤلاً بحصول الوصول إليهم» (العسقلاني، 1960: ج3 ص358)، وبنًا للطمأنينة في نفس سيدنا معاذ - رضي الله عنه - بتحقيق الوصول إليهم، ترغيبًا وتحفيزًا له على الاستجابة لما طلب منه.

وعدل البيان النبوي في التعبير عن الإتيان في قوله: (إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ) إلى التعبير بالمجيء في قوله: (فَإِذَا جِئْتَهُمْ)؛ وضاعًا لكل تعبير في سياقه المناسب له، فالإتيان مجيء بسهولة، والمجيء إتيان فيه ثقل وصعوبة وشدة ومشقة على النفس (الأصفهاني، السامرائي، 2003/1984: ص8، ص97)، ففي التعبير بقوله: (سَتَأْتِي) تهوين لأمر الوصول إليهم، وتيسير له على سيدنا معاذ - رضي الله عنه -، وإيماء إلى تمكنه من إتيانهم في يسر وسهولة دون عائق يعوقه أو معارض يمنعه، ولا شك في أن هذا يقوي عزمه، ويشد همته، لتحقيق ما أمر به، وتبليغ ما أرسل من أجله.

وفي التعبير بالمجيء في قوله: (فَإِذَا جِئْتَهُمْ) إشارة إلى عظم ما جاءهم به وثقله (أعنى الدعوة إلى عبادة الله وحده) فالدعوة مهمة صعبة تحتاج إلى الحكمة والصبر على تحمل الأعباء ومكابدة المشاق في سبيل تبليغها وإقناع العقول بها، وتلك البلاغة في ذروتها «فاختيار المبدع لألفاظه يتم في ضوء إدراكه لطبيعة اللفظة وتأثير ذلك على الفكرة، كما يتم في ضوء تجاور ألفاظ بعينها تستدعيها هذه المجاورة أو تستدعيها طبيعة الفكرة» (عبد المطلب، 1994: 207).

وجيء بالفاء في جملة جواب الشرط (فَادْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)؛ تقوية للربط بين الشرط والجزاء، وتأكيدًا على دعوتهم إلى عبادة الله وحده.

والدعاء: أن تميل الشيء إليك بصوت وكلام يكون منك، ويكون برفع الصوت وخفضه (فارس، 1979: ج2 ص279)، ومن ثم فقد أتى الأمر في قوله: (فَادْعُهُمْ) معلمًا ومرشدًا سيدنا معاذًا - رضي الله عنه - إلى دعوة هؤلاء القوم برفق ولين دون تعنيف أو تنفير، ومخاطبتهم بالطريقة الناجعة معهم والمناسبة لهم، مما يؤدي إلى إقناعهم بدعوته،

يعينه على الصبر ويقوي ساعده على تحمل ما يلاقه من جدال المعاندين وإعراض المستكبرين في سبيل البلاغ عن ربه.

وفعل الشرط محذوف يفسره المذكور (أَطَاعُوا) وآثر بناء التعبير على هذا النحو؛ تحريضا لمبعوث رسول الله - صلى الله عليه وسلم - على التأكد من قبولهم الإسلام، وتصديقهم به قبل دعوتهم إلى العمل بشرائعه وأحكامه.

وعدي الفعل باللام فقال: (أَطَاعُوا لَكَ) ولم يقل: (أَطَاعُواكَ)؛ «لتضمنه معنى انقاد» (القسطلاني، 1906: ج3 ص78)، رغبة في شدة الطاعة، وعظيم الانقياد لله ورسوله، مع الحب والإخلاص له.

وجيء بأسلوب الأمر في جواب الشرط هنا مغايرًا لأسلوب الأمر في جواب الشرط السابق؛ حيث قال هنا: (فَأَخْبِرْهُمْ) وقال هناك: (فَادْعُهُمْ)؛ لأن الدعوة إلى الإيمان بالله وبرسوله تحتاج إلى الفرق بالمدعوين وحسن مخاطبتهم بأسلوب المناسب الذي يمكن الداعي من إقناعهم والوصول إلى شغاف قلوبهم، فإذا ما آمنوا بالله وصدقوا برسوله، فلا تحتاج الدعوة أكثر من إخبارهم بما فرضه الله عليهم من تكاليف؛ ليعملوا بمقتضى ما آمنوا وصدقوا به.

وجيء بلفظ الجلالة (الله)؛ إحضارًا لمدلوله بعينه في ذهن السامع مراعاة للمقام، فالمقام مقام دعوة إلى الله وتبليغ شرعه وأحكام دينه، وهذا المقام يستدعي أن يظهر النبي - صلى الله عليه وسلم - لفظ الجلالة العلم على الذات المقدسة (الله) ويستحضر عظمته في ذهن المدعوين واضحًا جليًا؛ ليبين لهم أن إلههم الذي شهدوا له بالوحدانية، وأقروا له بالعبودية هو الذي فرض عليهم الصلوات الخمس، والنبي - صلى الله عليه وسلم - الذي آمنوا به وصدقوا برسالاته ما هو إلا مبلغ عنه، ولا شك في أن هذا أبلغ في حمل المدعوين على الاستجابة له و قبول الصلوات الخمس، وأقوى في دفعهم إلى المحافظة على أدائها دون تهاون أو تكاسل.

وأكدت الجملة بـ (أَنَّ) و (قَدْ) الداخلة على الجملة الفعلية الواقعة موقع الخبر لـ (أَنَّ)؛ اهتمامًا

صلى الله عليه وسلم -، وتأكيدًا على أنه مرسل من ربه، ومبلغ عنه شرعه، مما يحملهم على الاعتراف والإقرار ظاهرًا و باطنًا بأنه رسول الله إلى الناس كافة، والعمل بمقتضى ذلك من تصديقه فيما أخبر، وطاعته فيما أمر، واجتناب ما نهى عنه وزجر.

وورد في رواية أخرى (فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ عِبَادَةُ اللَّهِ) (البخاري، النيسابوري، 1998/2004: ج1 ص371 رقم الحديث (1458)/ ص42 رقم الحديث (29/19))، ويجمع بينهما بأن المراد بعبادة الله الشهادة له بالوحدانية و لنيبه - صلى الله عليه وسلم - بالرسالة (الولوي، 2003: ج21 ص362).

وقدم في هذه الرواية المسند خبر كان (أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ) على المسند إليه اسمها في قوله: (عِبَادَةُ اللَّهِ) ولم يقل: (فَلْيَكُنْ عِبَادَةُ اللَّهِ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ) مثلًا؛ فلتأني إلى معنى الأولوية، وتنبيهًا على أهمية البدء في الدعوة إلى الإسلام بالتوحيد وإفراد الله وحده بالعبادة، فالعبد إذا اعترف بالله وأقر له بالوحدانية أفرده بالعبادة، وقام بشرائع الإسلام كالصلاة والزكاة وغيرهما، لا يقصد بذلك إلا رضا ربه، و طلب ثوابه، مما يحث الدعاة إلى الإسلام على البدء بالدعوة إلى توحيد الله وعبادته وحده لا شريك له، و ترسيخ الإيمان به وبرسوله في قلوب المدعوين وعقولهم إيمانًا يهيمن على أفكارهم ومشاعرهم، ثم بالدعوة بعد ذلك إلى تطبيق أركان الإسلام وشعائره التي ترسخ هذا الإيمان وتنميته، فيتلقاها الناس بالرضا والقبول؛ لأن قلوبهم قد عمرت بالإيمان واليقين قبل ذلك.

وأتى قوله: (فَإِنَّهُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ ، فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) حائثًا ومرشدًا إلى إعلامهم بفرضية الصلوات الخمس، ووجوبها عليهم في كل يوم و ليلة بعد إيمانهم بالله وتصديقهم برسوله - صلى الله عليه وسلم -.

وآثر التعبير بأداة الشرط (فَإِنَّ) في قوله: (فَإِنَّهُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ)؛ تنبيهًا لسيدنا معاذ - رضي الله عنه - إلى أنهم قد لا يستجيبون لدعوته حتى لا يستبطنوا ولا ييأس من انقيادهم واتباعهم له، مما

وجل - هو الذي فرض الزكاة عليهم، وزيادة في تمكين هذا المعنى وتقريره في قلوب المدعوين و عقولهم، وهذا أبلغ في دعوتهم إلى الإقرار بالزكاة، وأدعى إلى حملهم على إخراجها.

وقد تكاثرت أدوات التوكيد في جملة (فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَيْهِمْ)؛ حيث أكدت ب (أَنَّ) و (قَدْ) الداخلة على خبرها، وماضوية الفعل، و وضع المظهر موضع المضمرة؛ مناسبة لمقام الدعوة للإقرار بالزكاة، فالدعوة للإقرار بإخراج جزء مخصوص من المال للفقراء أمر قد يشق ويتقل على النفوس لا سيما و أنها قد جبلت على حب المال والحرص عليه، ولذا تتطلب هذه الدعوة مزيداً من الحسم والتأكيد في إقناع العقول بها.

وقال هنا (صَدَقَةً) وجاء في رواية أخرى (زَكَاةً) (البخاري، 2004: ج1 ص371)، و سميت زكاة؛ لأنها تزكي صاحبها وتشهد بصحة إيمانه، وسميت (صَدَقَةً)؛ لأنها دليل لتصديق صاحبها، وصحة إيمانه بظاهره وباطنه» (القطار، 2006: ج2 ص769).

والتنكير في (صَدَقَةً) للتقليل، فالصدقة المفروضة عليهم قدر قليل من أموالهم، وهذا أدعى إلى امتثالهم، لاسيما وأن النفوس جبلت على حب المال، والبخل به.

ولما كان الغرض من قوله: (فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَيْهِمْ) هو إعلام المدعوين بفرضية الزكاة، و ترغيبهم في الإقرار بها فقد جاءت المقابلة (تُرَدُّ مِنْ أَعْيَانِهِمْ) و (فَتُرَدُّ عَلَيْهِمْ) لتبين للمدعوين وتؤكد لهم أن الصدقة فرضت على أعيانهم مواساة لفقرائهم، و تلبية لحاجاتهم، وإعانة لهم على متاعب الحياة، فهي وسيلة لتحقيق التكافل الذي يجعلهم أسرة واحدة متماسكة تسعد فيها نفوسهم بحياة كريمة وعيشة راضية، و لا شك في أن هذا من أقوى السبل في الدعوة إلى الإقرار بالزكاة، و أبلغها في الحث على أدائها.

وبنى البيان النبوي الفعلين (تُرَدُّ، تُرَدُّ) لما لم يسم فاعله؛ للعلم بالفاعل وهو الإمام أو نائبه،

بالصلاة ورغبة في تقوية فرضيتها، وتمكين وجوبها في قلوب المدعوين وعقولهم، وهذا أدعى إلى إقرارهم بها، وإسراعهم إلى الالتزام بها.

وقدم الجار والمجرور (عَلَيْهِمْ) على المفعول (خَمْسَ صَلَوَاتٍ)؛ لأن الدعوة إلى الصلاة موجهة إليهم.

وحددت الصلوات ب(خَمْسَ صَلَوَاتٍ)؛ مراعاة للمقام، فالمقام مقام إعلام بشرائع الإسلام وبيان لأركانه، وهذا المقام يقتضي ذكر عدد الصلوات المفروضة عليهم.

وقيدت فرضية الصلوات الخمسة بقوله: (فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ)؛ تأكيداً على وجوب الصلوات الخمس في كل الأيام والليالي إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها حتى لا يتكاسلوا عنها أو يتركوها في يوم من الأيام .

كما أن في ذكر (يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) إيماء إلى أن الله فرق الصلوات الخمس على ساعات الليل والنهار تيسيراً و تخفيفاً على عباده، و هذا أنسب لمقام الدعوة إلى الله والتيسير في تبليغ شرعه.

وقدم الصلاة على الزكاة؛ لأنها أهم العبادات، وأول ما شرع منها، كما أنها تتكرر كل يوم، و أما الصدقة فتجب على قوم من الناس دون آخرين، وإنما تلزم بمضي الحول على المال، واستكمال النصاب» (آل سعود، 1906: ج1 ص726).

وجمع بين الصلاة والزكاة؛ لأن الصلاة بيان لعلاقة المسلم بخالقه، والصدقة بيان لعلاقة المسلم بإخوانه في الحياة، فالصلاة حق لله - تعالى- ، والصدقة حق للعباد.

وأتى قوله: (فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَيْهِمْ) معلماً و مرشداً إلى إخبارهم بوجوب الزكاة وفرضيتها عليهم عقب إقرارهم بالصلاة و امتثالهم لها.

وأظهر المسند إليه لفظ الجلالة (الله) في موضع الإضمار، وكان مقتضى الظاهر أن يضمن فيقول: (فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّهُ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً...)؛ لتقدم ذكره في قوله: (فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) ولكنه عدل عن المضمرة إلى المظهر؛ تأكيداً على أن الله - عز

يخرجوا أوسطها حتى لا يبخسوا حق الفقراء ، مما يعكس حرص الإسلام على تحقيق التوازن بين مصالح الأغنياء وحاجات الفقراء .

واكتفى النبي - صلى الله عليه وسلم - في وصيته لمعاذ بدعوة القوم إلى الشهادتين والصلاة والزكاة دون الصيام والحج مناسبة للمقام؛ « ذلك أنه إذا كان الكلام في بيان أركان الإسلام جاء الشارع بها كاملة ولم يُخلّ منها بشيء، كحديث ابن عمر - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : «بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ النَّبِيِّ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ» (البخاري، 2004: ج1 ص11 رقم الحديث (8))، وإذا كان في الدعوة إلى الإسلام اكتفى بالأركان الثلاثة: الشهادة ، والصلاة ، والزكاة، ولو كان بعد وجود فرض الصوم والحج ، كقوله - تعالى -: ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ (سورة التوبة: جزء من الآية (5)) و قوله : ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَنُفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ (سورة التوبة: جزء من الآية (11))، في موضعين من «براءة» مع أن نزولها بعد فرض الصوم والحج قطعاً ، والحكمة في ذلك أن الأركان الخمسة: اعتقاديّ، وهو الشهادة، وبدنيّ، وهو الصلاة، وماليّ، وهو الزكاة، فاقترص في الدعوة إلى الإسلام عليها لتقرّع الركنتين الأخيرين عليها، فإن الصوم بدنيّ محض، والحج بدنيّ ماليّ. وأيضاً فكلمة الإسلام هي الأصل، وهي شاقّة على الكفار، والصلوات شاقّة لتكرّرها، والزكاة شاقّة لما في جبلة الإنسان من حبّ المال، فإذا أذعن المرء لهذه الثلاثة كان ما سواها أسهل عليه بالنسبة إليها « (العسقلاني، 1960: ج3 ص361).

وذيل التحذير من أخذ كرائم الأموال بقوله: (وَأَتَى دَعْوَةَ الْمُظْلُومِ)؛ إشارة إلى أن أخذ زكاة المال وأحبه إلى صاحبه من غير رضاه ظلم (الطبيبي، 1997: ج5 ص1470).

وقد خرج الأمر في قوله: (اتَّق) عن معناه الحقيقي إلى التحذير ، فالنبي - صلى الله عليه وسلم

«فقد استدل به على أن الإمام هو الذي يتولى قبض الزكاة و صرفها إما بنفسه وإما بنائبه» (العسقلاني، 1960: ج3 ص360).

هذا فضلاً عما في مجيء الفعلين على تلك الصيغة من دلالة على كمال الاهتمام بالحدث أعني (أخذ المال من الأغنياء و رده على الفقراء) قصدًا إلى صرف الانتباه إليه، مما يؤدي إلى تمكينه في النفس و تقريره في القلب و العقل.

كما أن في بناء الفعلين على صيغة المضارعة حثاً للأغنياء على الاستمرار في دفعها للفقراء كلما حان وقتها، مما يوحي بأن الزكاة فريضة دورية منتظمة متجددة الموارد مستمرة النفع هدفها إغناء الفقراء و ذوي الحاجات.

وآثر العطف بالفاء في قوله: (فَتَرَدُّ) مع صحة مجيء غيرها كثم مثلاً لا سيما وأن جمع الزكاة من الأغنياء قد يستغرق وقتاً طويلاً؛ لأن الفاء تطوي الزمن الفاصل بين أخذ الزكاة و ردها، وتظهر حرصه - صلى الله عليه وسلم - على المسارعة والمبادرة إلى توزيع الزكاة على الفقراء عقب أخذها من الأغنياء مباشرة، مما يشعر بمزيد الاهتمام بالفقراء والحرص على تلبية حاجاتهم. وعدي الفعل (تَرَدُّ) بحرف الاستعلاء (عَلَى) إيحاءً بأن الزكاة درع يقي الفقراء وسياج يحميهم من ذل الفاقة وقسوة الحياة.

وخص الفقراء بالذكر؛ لمقابلتهم الأغنياء، و لأنهم أهم مصارف الزكاة وأغلبها (المصري، 2012: ج5 ص327).

وتعكس الإضافة إلى ضمير الغائبين في قوله: (أَغْنِيَانِهِمْ و فُقَرَانِهِمْ) حرص الإسلام على تحقيق التكافل والتضامن بين أفراد المجتمع، وتعميق أواصر المحبة بين طبقاته.

وأتى جواب الشرط (فَأَيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ) محذراً الولاة والسعاة من أن يأخذوا الزكاة من نفائس الأموال وأعزها وأحبها إلى نفس مالكها؛ «لأن الزكاة شرعت لمواساة الفقراء، فلا يناسب ذلك الإجحاف بمال الأغنياء إلا إذا رضوا بذلك» (علان، ج2 ص343)، كما لا يحق للأغنياء أن يخرجوا أرواداً الأموال و أحسها، بل عليهم أن

منه، فبابه له مفتوح، و عطاؤه له ممنوح، ولا يحول بينه وبين المظلوم حائل.

وقد عاد الضمير في قوله: (بَيِّنُهُ) على المظلوم، وجاء في رواية مسلم (بَيِّنَهَا) (النيسابوري، 1998: ص42 رقم الحديث (29/19)).

وقدم قوله: (بَيِّنُهُ) أو (بَيِّنَهَا) على قوله: (بَيِّنَ اللهُ)؛ اهتمامًا بالمظلوم وتمكينًا للخوف من دعوته في النفس؛ ولأن الكلام سيق من أجله، وهذا أبلغ في الترهيب من الظلم و التنفير منه.

وآثر التعبير بلفظ الجلالة (الله) دون غيره؛ تربية للمهابة في قلب كل من تسول له نفسه الاعتداء على أحد أو الإجحاف بحقه.

كما آثر التعبير بـ (جَبَابٌ) دون (حاجب)؛ مبالغة في نفي وجود أي حائل قد يحول بين دعوة المظلوم وبين المولى - عز وجل -.

ونكر (جَبَابٌ)؛ ليعم النفي ويشمل كل حائل يحول بينها وبين المولى - عز وجل - سواء أكان كثيرًا أم قليلًا، صغيرًا أم كبيرًا.

ويلحظ من خلال ما مر في دراسة هذا البيان الشريف أن النبي - صلى الله عليه وسلم - وضع لسيدنا معاذ - رضي الله عنه - المنهج الذي يسير عليه في الدعوة إلى الإسلام، وتعليم أحكامه، مراعيًا التدرج في الدعوة، فأمره أن يبدأ دعوته بالتوحيد وإخلاص العبادة لله وحده، ثم بالدعوة إلى شرائع الإسلام، ولا ينتقل من أمر إلى آخر إلا بعد طاعة المدعوين وانقيادهم له، وذلك من التلطف في الخطاب؛ حتى لا يمل الناس أو ينفروا من دين الله.

وهذا منهج نبوي كريم رسمه - صلى الله عليه وسلم - لسيدنا معاذ - رضي الله عنه - ولمن يريد أن يسير على دربه ويقتفي أثره، وما أحوج الدعاة إلى الله إلى الوقوف أمام هذا الهدى النبوي يترسمون خطاه، ويستوعبونه فهما، ووعيًا، وتطبيقًا، وحينئذ تكون خطاهم في الدعوة إلى ربهم على الطريق المستقيم.

المبحث الثالث: بلاغة النبي - صلى الله عليه وسلم - في دعوته الأفراد (الدعوة الفردية) ومن ذلك ما جاء في مقام دعوة غير المسلمين

- يحذر كل من استرعاه الله رعية من الظلم حتى لا يدعو عليه المظلوم، فدعوة المظلوم مستجابة لا ترد.

ويعكس الأمر حرصه - صلى الله عليه وسلم - على إقامة العدل بين كل أطراف المجتمع دون تمييز أو انحياز إلى لون أو عرق أو دين.

وآثر البيان النبوي التحذير من (دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ) دون التحذير من الظلم نفسه؛ تذكيرًا للظالم بسوء مصيره و قبح عاقبته، ولا ريب في أن هذا أبلغ في الزجر عن الظلم، وأدعى للحذر من الانزلاق فيه. وعرف (المَظْلُومِ) بال جنسية؛ دلالة على استجابة الدعوة من كل مظلوم، ولو كان كافرًا مما يوحي بالكف والإقلاع عن الظلم مطلقًا.

وأردف الأمر باتقاء دعوة المظلوم ببيان علته بقوله: (فَأِنَّهُ لَيْسَ بَيِّنُهُ وَبَيِّنَ اللهُ جَبَابٌ)؛ تأكيدًا له و إقناعًا به، وهذا أدعى إلى الحرص على قبوله والالتزام به.

وقد اختار البيان النبوي من الألفاظ ما يؤكد قبول دعوة المظلوم واستجابتها؛ ذلك أنه أتى بضمير الشأن في قوله: (فَأِنَّهُ) زيادة في التفخيم والتخويف من دعوة المظلوم والتمكين لقبول المولى - عز وجل - واستجابتها له في القلوب والعقول؛ لأن مجيء الضمير مبهم بدون عائد متقدم يجعل المخاطب يشغل به، ويبحث عما يفسره، فيصغى إلى الكلام، فإذا جاءت الجملة المفسرة التي تشير إلى أن دعوة المظلوم مقبولة مستجابة لا ترد صادفت نفسًا متيقظة متأهبة، فوقع في موقعا حسنًا، وتمكنت فيها فضل تمكن، فحرصت على ترك الظلم واجتنابه بكل أشكاله وصوره، وكانت أشد خوفًا وحذرًا من عاقبته.

وفي قوله: (لَيْسَ بَيِّنُهُ وَبَيِّنَ اللهُ جَبَابٌ) كناية عن صفة، هي: قبول الدعوة واستجابتها.

ويكمن السر البلاغي للكناية في التأكيد على قبول المولى - عز وجل - دعوة المظلوم، واستجابته لها، والتمكين والتقرير لهذا المعنى في نفس المخاطب تمكينًا يثبت في قلبه الرعب من دعوة المظلوم.

كما أنها تعكس مكانة المظلوم عند ربه وقربه

أدبه - صلى الله عليه وسلم - واحترامه لعمه و لو كان على غير دينه.

كما أن في امتداد الصوت بهذا الحرف (يا) ما ينبئ بما ألم به - صلى الله عليه وسلم - وكأنها صيحة تفصح عن حاله - صلى الله عليه وسلم - وقد بذل كل ما وسعه في دعوة عمه إلى الإسلام.

كما أن في نداءه بصفة العمومة المضافة إليه - صلوات الله وسلامه عليه - (عَمِّ)؛ توكيراً له، وتودداً إليه، وتلطفاً معه، واستمالة لقلبه، وإشعاراً له بالحرص على هدايته، وحب الخير له.

وأردف النداء بجملة الأمر (قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)؛ اهتماماً واعتناء بالأمر، ورغبة في تمكين وتثبيت مضمونه في قلب أبي طالب وعقله؛ ليشتد حرصه على قبوله والاستجابة له، «فالنداء يوقظ النفس ويلفت الذهن؛ لأنه طلب ودعاء، فإذا ما جاء الأمر صادف نفساً مهياً يقظة، فيقع منها موقع الإصابة، حيث يتلقاه بحس وواع وذهن منتبه، وهذا دليل على عناية الأمر بأمره، ورغبته في إعداد النفوس لتلقيه» (أبو موسى، 2004: ص256).

كما يحمل الأمر في طياته النصح والإرشاد المغلف بالاستعطاف والتودد؛ فالنبي - صلى الله عليه وسلم - ينصح عمه أبا طالب، ويرشده إلى سبيل النجاة وهو على فراش الموت مستعظماً إياه متودداً إليه، لعله ينطق بكلمة التوحيد، مما يعكس بره بعمه، وحرصه على هدايته لهذا الدين الحنيف، ولو في آخر لحظات حياته.

ونلاحظ أن النبي - صلى الله عليه وسلم - دعا عمه إلى الإسلام قائلاً: (قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) ولم يقل له: (أَسْلِمُ تَسْلِمًا، وَأَسْلِمُ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ) كما قال لهرقل فيما سبق، لأمرين:

الأول: مراعاة لضيق المقام، فأبو طالب يحتضر، والدقائق تمضي سريعاً، ولحظة الوفاة قريبة، فالأولى أن ينطق بالشهادة؛ لتكون سبيله إلى الجنة، ونجاة له من النار.

الثاني: مراعاة لديانة المدعو، فهرقل من أهل الكتاب يدين بدين سماوي، ولديه بقية من علم بالله ورسله، والغرض من دعوته التصديق برسالته - صلى الله عليه وسلم -، واتباعه فيما بعثه الله به،

إلى الإسلام في آخر لحظات حياتهم، فعن سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِيهِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - ، قَالَ: لَمَّا حَضَرَتْ أَبَا طَالِبٍ الْوَفَاةَ جَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، فَوَجَدَهُ أَبَا جَهْلَ بْنَ هِشَامٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أُمَيَّةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لَأَبِي طَالِبٍ: «يَا عَمِّ، قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، كَلِمَةً أَسْنَهُدُ لَكَ بِهَا عِنْدَ اللَّهِ» فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ: يَا أَبَا طَالِبٍ أَنْتَ رَغِبْتَ عَنْ مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؟ فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَعْزِضُهَا عَلَيْهِ، وَيَعُودَانِ بِتِلْكَ الْمَقَالَةِ حَتَّى قَالَ أَبُو طَالِبٍ آخِرَ مَا كَلَّمَهُمْ: هُوَ عَلَى مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَأَبِي أَنْ يَقُولَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: «أَمَّا وَاللَّهِ لَأَسْتَعْفِرَنَّ لَكَ مَا لَمْ أَنْهَ عَنْكَ» فَأَنْزَلَ اللَّهُ -تَعَالَى- فِيهِ: ﴿مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلِيَا قُرْبَى مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ﴾ (التوبة: 113) الآية (البخاري، 2004: ج1 ص344 رقم الحديث (1360)/ النيسابوري، 1998: ص44 رقم الحديث ((24/39)).

إذا كانت دعوة غير المسلمين إلى الإسلام في المطلب السابق موجهة إلى قوم من أهل الكتاب، فالدعوة في هذا البيان الشريف موجهة إلى فرد مشرك؛ ذلك أنه - صلى الله عليه وسلم - يدعو عمه أبا طالب إلى الإسلام، ويحرص على هدايته إليه حتى آخر أنفاس حياته، مما يحث الدعاة إلى الله على دعوة غير المسلمين إلى الإسلام، والحرص على دعوتهم إليه، لاسيما إذا كانوا من ذوي القربى، ولو كانوا على فراش الموت.

واستهل النبي - صلى الله عليه وسلم - دعوته لعمه أبي طالب بهذا النداء (يَا عَمِّ) إثارة ولفناً لأبي طالب، وتنبهاً له على أهمية وعظم الأمر الذي يدعى إليه، أعني (النطق بالشهادة لا سيما وهو على فراش الموت)؛ ليفوز بالجنة، وينجو من عذاب النار.

وآثر النبي - صلى الله عليه وسلم - نداء عمه أبي طالب بحرف النداء (يَا) الموضوع لنداء البعيد مع قرابه منه؛ إشعاراً له بسمو مكانته، وعظم قدره عند رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، مما يعكس

فلم يقول: لا تفعل؛ خشية معاندتهم أنفة؛ فإن نفس الأبى تنفر من النهي المباشر من النظر والمساوي (لاشين، 2002: ج1 ص90).

ويكشف قوله: (فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَعْضُهَا عَلَيْهِ) عن حرص النبي - صلى الله عليه وسلم - على دعوة عمه وهدايته إلى الإسلام، فقد استمر في دعوته منذ أن بعثه الله إلى آخر لحظة في حياته، فلم يتوقف عن دعوته لما حضرته الوفاة، بل أخذ يعرض عليه كلمة التوحيد، ويطلب منه النطق بها، ويكرر ذلك عليه، وفي ذلك حث للدعاة إلى الله على أن يبذلوا قصارى جهدهم في دعوة غير المسلمين إلى الإسلام، ولا يياسوا من هدايتهم إليه، ولو كانوا على فراش الموت.

ويعكس قوله: (وَيَعُودَانِ بِتِلْكَ الْمَقَالَةِ حَتَّى قَالَ أَبُو طَالِبٍ آخَرَ مَا كَلَّمَهُمْ: هُوَ عَلَى مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَأَبَى أَنْ يَقُولَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) حرصهما على موت أبي طالب على ملة آبائهم وأجدادهم مما يدل على أن سبب ضلالهم وكفرهم، هو التعصب المحض لما كان عليه الآباء والأجداد والسير على نهجهم دون فكر أو روية وقد نص على ذلك القرآن الكريم فقال - تعالى-: ﴿ وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِمْ مُقْتَدُونَ ﴾ (سورة الزخرف : الآية (23)).

وبعد أن أبى أبو طالب أن يقول: لا إله إلا الله قال - صلى الله عليه وسلم - (أَمَا وَاللَّهِ لَأَسْتَعْفِرَنَّ لَكَ مَا لَمْ أَنُكِرْهُ) مستهلاً كلامه بـ(أما)؛ إثارة وتنبهها لاستقبال ما سيأتي بعدها أعني (استغفاره - صلى الله عليه وسلم - لعمه مالم يبه عنه)؛ إشعاراً باهتمامه - صلى الله عليه وسلم - بالاستغفار لعمه، وحفاوته به.

ثم أردفت (أما) بالقسم (وَاللَّهِ) مضاعفة للإثارة، وزيادة في التأكيد على استغفاره - صلى الله عليه وسلم - لعمه وطلبه من ربه العفو عنه؛ تطبيياً لخطره، ووفاء لفضله، ومكافأة له على صنيعه معه، فقد كان أبو طالب سنداً له - صلى الله عليه وسلم - في دعوته، يشد من أزره، ويدفع عنه كثيراً من أذى قريش.

أما أبو طالب، فهو مشرك يعبد الأوثان والأصنام لا يدين بدين سماوي حتى يكون لديه معرفة بالله ورسله، فالمهم حمله على الاعتراف بالله، والإقرار له بالوحدانية.

وعبر البيان النبوي بقوله: (كَلِمَةٌ)؛ تخفيفاً وتيسيراً على أبي طالب في دعوته إلى الإسلام، لاسيما وقد حضرته الوفاة؛ لينطق بكلمة التوحيد، فبها يخرج من ظلمات الكفر إلى نور الإيمان، وهي مفتاحه إلى الجنة.

وأردفت (كَلِمَةٌ) بقوله: (أَشْهَدُ لَكَ بِهَا عِنْدَ اللَّهِ) وفي رواية (أَحَاجُّ لَكَ بِهَا عِنْدَ اللَّهِ) (البخاري، 2004: ج3 ص53 رقم الحديث (3884))؛ إيناساً وتطميناً وتثبيناً لأبي طالب حتى لا يتردد في الإيمان بربه والشهادة له بالوحدانية « وكأنه - عليه الصلاة والسلام - فهم من امتناع أبي طالب من الشهادة في تلك الحالة أنه ظن أن ذلك لا ينفعه؛ لوقوعه عند الموت، أو لكونه لم يتمكن من سائر الأعمال كالصلاة وغيرها؛ فلذلك ذكر له المحاجة، وأما لفظ الشهادة، فيحتمل أن يكون ظن أن ذلك لا ينفعه؛ إذ لم يحضره حينئذ أحد من المؤمنين مع النبي - صلى الله عليه وسلم -، فطيب قلبه بأن يشهد له بها فينفعه » (العسقلاني، 1960: ج7 ص195).

وآثر العطف بالفاء في قوله: (فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةٍ: يَا أَبَا طَالِبٍ أَتَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؟)؛ إشعاراً بحرصهما على الإسراع والمبادرة إلى صد أبي طالب عن دعوة النبي - صلى الله عليه وسلم - له إلى الإسلام حتى لا يميل إليها ولا يتأثر بها، مما يعكس خطر الصحبة السيئة على المرء لا سيما ساعة الاحتضار، فقد حرض أبو جهل وعبد الله بن أمية أبا طالب على الثبات على دين آبائه وصداه عن الإيمان بالله، فكانا سبباً في إضلاله وموته كافراً.

وقد خرج الاستفهام في (أَتَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؟) عن معناه الحقيقي إلى الإنكار التوبيخي، أي: لا ينبغي لك يا أبا طالب أن تترك ملة آبائك وأجدادك، وفي ذلك تذكير بنعرة الجاهلية، وإثارة وتهيج له حتى يبقى على ملة عبد المطلب، وأتى الإنكار عن طريق الاستفهام دون الإنكار الصريح،

الروم ووصفه بقوله: (عَظِيمَ الرُّومِ)؛ تَأدبًا وتلطفًا معه، ومراعاة لمنزلته بين قومه؛ تكريمًا له، وتأليفًا لقلبه، وتأنيسًا له على الإسلام.

ثالثًا: استخدم النبي - صلى الله عليه وسلم - في دعوته هرقل ورسالاته إليه الألفاظ والتراكيب التي توحى بالأمن والسلام، مثل: (سَلَامٌ عَلَيَّ مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى، أَسْلِمَ تَسْلَمٌ، وَأَسْلَمَ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ)؛ إيناسًا لهرقل، وبتأنيدًا للطمانينة في قلبه، وإشعارًا له بأن الإسلام دين السلامة والأمان والنجاة من كل شر في الدنيا والآخرة؛ لعله يتدبر مضمون الرسالة، ويحرص على اتباع الهدى الذي يدعى إليه.

رابعًا: وضع النبي - صلى الله عليه وسلم - لسيدنا معاذ - رضي الله عنه - المنهج الذي يسير عليه في الدعوة إلى الإسلام، وتعليم أحكامه، مراعيًا التدرج في الدعوة، فأمره أن يبدأ دعوته بالتوحيد وإخلاص العبادة لله وحده، ثم بالدعوة إلى شرائع الإسلام، ولا ينتقل من أمر إلى آخر إلا بعد طاعة المدعوين وانقيادهم له، وذلك من التلطف في الخطاب؛ حتى لا يمل الناس أو ينفروا من دين الله خامسًا: نلاحظ أن النبي - صلى الله عليه وسلم - دعا عمه إلى الإسلام قائلًا: (قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) ولم يقل له: (أَسْلِمَ تَسْلَمٌ، وَأَسْلَمَ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ) كما قال لهرقل فيما سبق، لأمرين:

الأول: مراعاة لضيق المقام، فأبو طالب يحتضر، والدقائق تمضي سريعًا، ولحظة الوفاة قريبة، فالأولى أن ينطق بالشهادة؛ لتكون سبيله إلى الجنة، ونجاة له من النار.

والآخر: مراعاة لديانة المدعو، فهرقل من أهل الكتاب يدين بدين سماوي، ولديه بقية من علم بالله ورسله، والغرض من دعوته التصديق برسالاته - صلى الله عليه وسلم -، واتباعه فيما بعثه الله به، أما أبو طالب، فهو مشرك يعبد الأوثان والأصنام لا يدين بدين سماوي حتى يكون لديه معرفة بالله ورسله، فالمهم حمله على الاعتراف بالله، والإقرار له بالوحدانية.

هذا، والله أسأل أن يتقبل مني هذا العمل، وأن يجعله شفيعًا لي يوم ألقاه، وصلِّ اللهم، وسلم، وبارك على سيدنا محمد، وعلى آله، وصحبه أجمعين.

وآثر القسم باللفظ الصريح (الله)؛ تنبيهًا لأبي طالب على أن الله الذي دعي إلى الإيمان به والشهادة له بالوحدانية هو الذي تطلب منه المغفرة له ويرجى منه العفو عنه، وهذا أدعى إلى الإيمان به والإذعان له.

وقد طمع النبي - صلى الله عليه وسلم - في فضل ربه ومغفرته فأخذ يدعو بالمغفرة لعمه بعد وفاته فنهاه المولى - عز وجل - عن ذلك موحياً إليه بقوله - تعالى - ﴿ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَى مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴾ (سورة التوبة: الآية (113)).

الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن اهتدي بهديه وسار على نهجه إلي يوم الدين.

أما بعد

فقد وقفت من خلال دراستي لأحاديث دعوة النبي - صلى الله عليه وسلم - غير المسلمين نموذجًا على بعض

النتائج المهمة التي يمكن أن نجملها فيما يأتي: أولاً: اتسمت دعوة النبي - صلى الله عليه وسلم - بالحكمة والموعظة الحسنة، فاختر الأساليب الدعوية المناسبة للمدعوين سواء أكانوا ملوكًا أم أقوامًا أم أفرادًا، مشركين أم أهل كتاب، ومن ثم اختلفت أساليب دعوته - صلى الله عليه وسلم - ووسائلها باختلاف المدعوين، فقد كتب رسالة إلى هرقل ملك الروم يدعوها إليها إلى الإسلام، وأرسل سيدنا معاذ بن جبل - رضي الله عنه - إلى أهل اليمن يدعوهم إلى الإسلام، ويبلغهم شرع الله، ويعلمهم أحكام دينه، ودعا عمه أبا طالب إلى الإسلام، وحرص على هدايته إليه حتى آخر أنفاس حياته.

ثانيًا: من الوسائل التي استخدمها النبي - صلى الله عليه وسلم - في تبليغ دعوته مكاتبة الملوك والأمراء ورؤساء القبائل مراعيًا عقائدهم التي يدينون بها، ومخاطبًا إياهم بما يناسب ومكانتهم ومنزلتهم بين أقوامهم، ومما يدل على ذلك رسالته إلى هرقل ملك

المصادر والمراجع

- 1- ابن علان. دليل الفالحين. دار الكتاب العربي- بيروت/لبنان. بدون تاريخ.
- 2- أحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني. (1323هـ = 1906م). إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري. المطبعة الكبرى الأميرية-مصر. الطبعة: السابعة.
- 3- إعداد الباحث/ وليد كامل على عطية الفقي. (1434هـ = 2013م). حديث النبي - صلى الله عليه وسلم- عن النفس. دراسة بلاغية في الكتب الستة. رسالة دكتوراه مخطوط بكلية اللغة العربية بالقاهرة.
- 4- تحقيق: يحيى إسماعيل. (1419هـ = 1988م). إكمال المعلم بفوائد مسلم. للفاضل عياض. دار الوفاء - المنصورة. الطبعة: الأولى.
- 5- د/ فاضل السامرائي. دار عمان الأردن. (1423هـ = 2003م). لمسات بيانية في نصوص من التنزيل. الطبعة: الثالثة.
- 6- د/ محمد أبو موسى. (1425هـ = 2004م). دلالات التراكيب. مكتبة وهبة - القاهرة. الطبعة: الثالثة.
- 7- د/ محمد سعيد رمضان البوطي. (1428هـ = 2007م). فقه السيرة: دار الفكر _ بيروت / لبنان.
- 8- د/ محمد محمد أبو موسى. (1431هـ = 2010م). شرح أحاديث من صحيح البخاري. مكتبة وهبة- القاهرة، الطبعة: الثانية.
- 9- د/ موسى شاهين لاشين. (1423هـ = 2002م). فتح المنعم شرح صحيح مسلم. دار الشروق- القاهرة. الطبعة: الأولى.
- 10- د/ محمد عبد المطلب. (1994م) البلاغة الأسلوبية. مكتبة لبنان- بيروت/لبنان. الطبعة: الأولى.
- 11- شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي. (1417هـ = 1997م). شرح الطيبي على مشكاة المصابيح المسمى بـ (الكاشف عن حقائق السنن). تحقيق: د/ عبد الحميد هندواوي. مكتبة مصطفى الباز- مكة المكرمة/الرياض. الطبعة: الأولى.
- 12- شمس الدين العسقلاني المصري. (1433هـ = 2012م). اللامع الصبيح بشرح الجامع الصحيح. تحقيق: نور الدين طالب. دار النوادر سوريا. الطبعة: الأولى.
- 13- عبد الرحمن حبنكة الميداني. (1416هـ = 1996م). البلاغة العربية أسسها، وعلومها، وفنونها. دار القلم - دمشق. الطبعة: الأولى.
- 14- لابن العطار. (1427هـ = 2006م). العدة في شرح العمدة في أحاديث الأحكام. تحقيق: نظام محمد صالح يعقوب دار البشائر الإسلامية بيروت لبنان. الطبعة: الأولى.
- 15- لابن بطال. (1423هـ = 2003م). شرح صحيح البخاري. تحقيق: أبي تميم ياسر بن إبراهيم. مكتبة الرشد- السعودية/الرياض.
- 16- لابن حجر العسقلاني. (1379هـ، 1960م). فتح الباري. تحقيق: الشيخ/ عبد العزيز بن باز، وأ/ محمد فؤاد عبد الباقي. دار المعرفة - بيروت/لبنان. الطبعة: الأولى.
- 17- لأبي الحسين أحمد بن فارس. (1399هـ = 1979م). معجم مقاييس اللغة. تحقيق: عبد السلام هارون. دار الفكر. الطبعة: الأولى.
- 18- لأبي القاسم الحسين بن المعروف بالراغب الأصفهاني. (1984م) المفردات في غريب القرآن. تحقيق: محمد سيد كيلاني. دار المعرفة- بيروت/لبنان.

- 19- لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري. (1425هـ = 2004م). **صحيح البخاري**. دار الحديث- القاهرة. الطبعة: الأولى.
- 20- للإمام أبي زكريا يحيى بن شرف بن مري النووي (1349هـ = 1930م). **شرح النووي على صحيح مسلم**. المطبعة المصرية. الطبعة: الأولى.
- 21- للإمام الحسين بن مسعود البغوي. (1403هـ = 1983م). **شرح السنة**. تحقيق: شعيب الأرنؤوط. المكتب الإسلامي _ بيروت/لبنان، الطبعة: الثانية.
- 22- للإمام مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري. (1419هـ = 1998م). **صحيح مسلم**. بيت الأفكار الدولية – الرياض. الطبعة: الأولى.
- 23- للساعاتي. **الفتح الرباني**. دار إحياء التراث العربي. الطبعة: الثانية. بدون تاريخ.
- 24- محمد الخضر بن سيد عبد الله بن أحمد الجكني الشنقيطي. (1515هـ = 1995م). **كوثر المعاني الدراري في كشف خبايا صحيح البخاري**. مؤسسة الرسالة، بيروت. الطبعة: الأولى.
- 25- محمد بن سعد بن عبد الرحمن آل سعود. (1409هـ = 1988م). **أعلام الحديث**. للخطابي. تحقيق: مركز البحوث العلمية و إحياء التراث الإسلامي _ جامعة أم القرى، الطبعة: الأولى.
- 26- محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوَلَوِي. (1424 هـ = 2003م). **ذخيرة العقبي في شرح المجتبى: الجزء السابع والعشرون**. الطبعة: الأولى.
- 27- محمد بن عيسى بن سورة الترمذي. (1382هـ = 1962م). **سنن الترمذي**. تحقيق: إبراهيم عطوة عوض. مكتبة مصطفى البابي الحلبي – مصر. الطبعة: الأولى.
- 28- الملا علي بن سلطان بن محمد القارئ. (1422هـ = 2001م). **مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح**. دار الكتب العلمية - بيروت/لبنان. الطبعة: الأولى.

References

1. Abd al-Rahman Habannaka al-Maydani. (1416 AH / 1996 CE). *Arabic Rhetoric: Its Foundations, Sciences, and Arts*. Dar al-Qalam – Damascus, 1st edition.
2. Abu al-Husayn Ahmad ibn Faris. (1399 AH / 1979 CE). *Mu‘jam Maqayis al-Lughah*. Edited by Abd al-Salam Harun. Dar al-Fikr, 1st edition.
3. Abu al-Qasim al-Raghib al-Isfahani. (1984 CE). *Al-Mufradat fi Gharib al-Qur’an*. Edited by Muhammad Sayyid Kilani. Dar al-Ma‘rifah – Beirut/Lebanon.
4. Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Bakr ibn Abd al-Malik al-Qastallani. (1323 AH / 1906 CE). *Irshad al-Sari li Sharh Sahih al-Bukhari*. Al-Amiriyya Press – Egypt, 7th edition.
5. Al-Mulla ‘Ali ibn Sultan al-Qari. (1422 AH / 2001 CE). *Mirqat al-Mafatih Sharh Mishkat al-Masabih*. Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah – Beirut/Lebanon, 1st edition.
6. Al-Sa‘ati. *Al-Fath al-Rabbani*. Dar Ihya’ al-Turath al-Arabi, 2nd edition. [No date].
7. Dr. Fadel al-Samarrai. (1423 AH / 2003 CE). *Rhetorical Touches in Quranic Texts*. Dar Amman – Jordan, 3rd edition.
8. Dr. Muhammad Abd al-Muttalib. (1994 CE). *Stylistic Rhetoric*. Maktabat Lubnan – Beirut/Lebanon, 1st edition.
9. Dr. Muhammad Abu Musa. (1425 AH / 2004 CE). *The Semantic Functions of Arabic Structures*. Maktabat Wahba – Cairo, 3rd edition.
10. Dr. Muhammad Muhammad Abu Musa. (1431 AH / 2010 CE). *Commentary on Hadiths from Sahih al-Bukhari*. Maktabat Wahba – Cairo, 2nd edition.
11. Dr. Muhammad Sa’id Ramadan al-Bouti. (1428 AH / 2007 CE). *Fiqh al-Sirah*. Dar al-Fikr – Beirut/Lebanon.

12. Dr. Musa Shahn Lashin. (1423 AH / 2002 CE). *Fath al-Mun'im Sharh Sahih Muslim*. Dar al-Shuruq – Cairo, 1st edition.
13. Edited by Yahya Ismail. (1419 AH / 1988 CE). *Ikmal al-Mu'allim bi Fawa'id Muslim* by Qadi Iyad. Dar al-Wafa – Al-Mansoura, 1st edition.
14. Ibn al-'Attar. (1427 AH / 2006 CE). *Al-'Uddah fi Sharh al-'Umdah fi Ahadith al-Ahkam*. Edited by Nidham Muhammad Salih Ya'qub. Dar al-Basha'ir al-Islamiyyah – Beirut/Lebanon, 1st edition.
15. Ibn Allan. *Dalil al-Falihin*. Dar al-Kitab al-Arabi – Beirut/Lebanon. [No date].
16. Ibn Battal. (1423 AH / 2003 CE). *Sharh Sahih al-Bukhari*. Edited by Abu Tamim Yasir ibn Ibrahim. Maktabat al-Rushd – Riyadh/Saudi Arabia.
17. Ibn Hajar al-Asqalani. (1379 AH / 1960 CE). *Fath al-Bari*. Edited by Shaykh Abd al-Aziz ibn Baz and Muhammad Fu'ad Abd al-Baqi. Dar al-Ma'rifah – Beirut/Lebanon, 1st edition.
18. Imam Abu Zakariyya Yahya ibn Sharaf al-Nawawi. (1349 AH / 1930 CE). *Sharh al-Nawawi ala Sahih Muslim*. Egyptian Printing House, 1st edition.
19. Imam al-Husayn ibn Mas'ud al-Baghawi. (1403 AH / 1983 CE). *Sharh al-Sunnah*. Edited by Shu'ayb al-Arna'ut. Al-Maktab al-Islami – Beirut/Lebanon, 2nd edition.
20. Imam Muslim ibn al-Hajjaj al-Qushayri al-Naysaburi. (1419 AH / 1998 CE). *Sahih Muslim*. Bayt al-Afkar al-Duwaliyya – Riyadh, 1st edition.
21. Muhammad al-Khadir ibn Sayyid Abd Allah ibn Ahmad al-Jakni al-Shinqiti. (1515 AH / 1995 CE). *Kawthar al-Ma'ani al-Darari fi Kashf Khabaya Sahih al-Bukhari*. Mu'assasat al-Risalah – Beirut, 1st edition.
22. Muhammad ibn Ali ibn Adam ibn Musa al-Ithiopi al-Wallawi. (1424 AH / 2003 CE). *Dhakhirat al-'Uqba fi Sharh al-Mujtaba*, Vol. 27. 1st edition.
23. Muhammad ibn Isa ibn Surah al-Tirmidhi. (1382 AH / 1962 CE). *Sunan al-Tirmidhi*. Edited by Ibrahim Atwah Awad. Maktabat Mustafa al-Babi al-Halabi – Egypt, 1st edition.
24. Muhammad ibn Ismail al-Bukhari. (1425 AH / 2004 CE). *Sahih al-Bukhari*. Dar al-Hadith – Cairo, 1st edition.
25. Muhammad ibn Sa'd ibn Abd al-Rahman Al Saud. (1409 AH / 1988 CE). *A'lam al-Hadith* by al-Khattabi. Edited by the Center for Scientific Research and Revival of Islamic Heritage – Umm al-Qura University, 1st edition.
26. Shams al-Din al-Asqalani al-Misri. (1433 AH / 2012 CE). *Al-Lami' al-Subuh Sharh al-Jami' al-Sahih*. Edited by Nur al-Din Talib. Dar al-Nawadir – Syria, 1st edition.
27. Sharaf al-Din al-Husayn ibn Abd Allah al-Tibi. (1417 AH / 1997 CE). *Sharh al-Tibi ala Mishkat al-Masabih (al-Kashif)*. Edited by Dr. Abdul Hamid Hindawi. Maktabat Mustafa al-Babi – Mecca/Riyadh, 1st edition.
28. Walid Kamil Ali Atiyyah al-Fiqi. (1434 AH / 2013 CE). *The Prophet's Hadith about the Self: A Rhetorical Study in the Six Books*. PhD Thesis (Manuscript), Faculty of Arabic Language, Cairo.